



## Aan de slag met het Excel-sjabloon

### Begroting – Projectoproep internationale samenwerking

Een excel-sjabloon staat ter beschikking om de begroting van uw project internationale samenwerking op te stellen. Het doel van dit dossier is u te helpen een begroting op te stellen die voldoende gedetailleerd is zodat het selectiecomité u project kan analyseren. Indien u vragen heeft, kunt u contact opnemen met Nicolas Lieutenant; Nicolas.Lieutenant@brucity.be of 02/279.21.04.

Dit excel-sjabloon zal ook worden gebruikt voor het financiële verslag aan het eind van het project (zie blz. 2).

Om u een idee te geven hoe gedetailleerd uw begroting moet zijn, kunt u een voorbeeld begroting bekijken in de toegezonden documenten ("Begroting project ambachten en saffraan - Taliouine.pdf"). Om de excel begroting goed te kunnen gebruiken, om te profiteren van de automatische berekeningen en om het leesbaarder te maken, volgt hier een lijst met tips:

### Voor het formuleren van uw projectvoorstel

1. Geef duidelijk aan in de eerste vakken bovenaan:
  - a) de naam van uw organisatie
  - b) de naam van het project
  - c) het interventiegebied
  - d) begin- en einddatum (raming tijdens de voorbereiding van het dossier)
  - e) de in het interventieland gebruikte vreemde valuta
  - f) het percentage dat is gebruikt om uw begroting op te stellen
2. De uitgaven zijn onderverdeeld in 3 hoofdrubrieken : investeringen, human resources en algemene werkingskosten. Deze rubrieken omvatten elk ten minste twee subcategorieën. Als bepaalde subcategorieën of rubrieken niet van belang zijn voor uw project, laat u ze gewoon leeg.
3. Geef in elke subcategorie de omschrijving van de verschillende uitgaven (kolom C). **Deze mate van gedetailleerdheid wordt gevraagd om precies te begrijpen wat voor soort materiaal of diensten u van plan bent aan te schaffen** (bij voorbeeld fotokopieën, maaltijden, kruiwagen, metalen deur, boot, consultant voor 2 dagen, enz.)
4. Vermeld vervolgens de gewenste hoeveelheden (kolom D) en de kosten per eenheid in plaatselijke valuta (kolom E). Met het percentage dat u in vak 6C hebt ingevuld, wordt de berekening automatisch uitgevoerd voor de kolommen F, G en H.



5. Indien u een uitgave rechtstreeks in € wenst in te voegen, schrapt u de vooraf ingevoerde formules in de kolommen F en G (**alleen voor die rij van uitgaven!**) en codeert u rechtstreeks de hoeveelheid in kolom D en de eenheidsprijs in € in kolom G. De berekening van het totaal in € gebeurt automatisch in kolom H.
6. Als u regels (begrotingslijnen) in een subcategorie wilt toevoegen, kunt u met de rechtermuisknop klikken op het regelnummer (in het grijze gebied uiterst links) dat overeenkomt met een uitgave in de subcategorie (**bij voorkeur niet de eerste in de subcategorie**) en vervolgens klikken op de optie "invoeegen" (of insert)" in het menu dat verschijnt.
7. Als u regels wilt verwijderen die u niet hebt gebruikt, kunt u de regel rechtstreeks "wissen" of "verbergen", maar let op dat u niet de regels verwijdert die de som maken van de rubrieken en subcategorieën.
8. De lijnen 2.1 en 3.2 zijn geprogrammeerd met een voorwaardelijke opmaak omdat er in het subsidiereglement een maximaal % van het budget is bepaald (voor het aan de stad gevraagde gedeelte). Als u het vastgelegde max % overschrijdt, wordt uw totaalbedrag in het rood aangeduid. U zal dan u ingevoerde uitgaven moeten aanpassen, zodat het totaalbedrag het maximum niet overschrijdt. Het maximum van deze uitgaven wordt automatisch berekend op basis van de reeds ingevoerde uitgaven en verschijnt in kolom M van de overeenkomstige rij, zodat u reeds een idee krijgt van het maximum dat niet mag worden overschreden. Zorg ervoor dat dit bedrag evolueert naarmate u het budget aanvult. Ter informatie: voor een maximale begrotingsaanvraag van 8000 euro kunt u maximaal 1600 euro invullen voor regel 2.1 en maximaal 1200 euro voor regel 3.2.
9. Kolom I vermeldt de uitgaven van uw begroting waarvoor u een volledige of gedeeltelijke subsidie van de Stad Brussel wenst aan te vragen. Het bedrag wordt automatisch overgenomen uit kolom H, aangezien in de meeste gevallen het grootste deel van de begrotingsuitgaven in de subsidieaanvraag is opgenomen. Indien bepaalde uitgaven geheel of gedeeltelijk door een andere financieringsbron worden gedekt, gelieve dan de waarden van de cellen in kolom I manueel aan te passen.
10. In deel B kunt u aangeven hoeveel eigen fondsen of andere financiering in de totale projectbegroting zal worden opgenomen. Vergeet deze niet in te vullen, zodat wij een algemeen beeld krijgen van uw financieel plan.
11. De som van de aan de Stad gevraagde bedragen wordt gebundeld en eveneens vermeld op de rode lijn, onder het vakje "subsidie gevraagd aan de Stad Brussel". De gevraagde subsidie mag,



samen met de andere financieringsbronnen, niet meer bedragen dan het totaalbedrag van de operationele kosten.

### **Voor de eindrapportering van uw project**

Het idee is om uit te gaan van het oorspronkelijke budget dat u bij uw sollicitatie hebt opgegeven en daarin de werkelijke uitgaven op te nemen. Hierdoor zal u een goede vergelijking kunnen maken tussen de oorspronkelijk geplande en de werkelijke uitgaven.

- 1) Vul de vakken I4 en I6 in, waarin de eindperiode van het project (tot de datum van de laatste uitgave) en de gemiddelde wisselkoers voor de rapportering, worden vermeld. Het is eenvoudiger om een gemiddelde te gebruiken als zeer verschillende wisselkoersen zijn toegepast, maar het is ook mogelijk de wisselkoers aan het begin van het project te gebruiken als er weinig schommelingen zijn, of de wisselkoers die is gebruikt voor het merendeel van de grote uitgaven van het project (bijvoorbeeld op het moment van de overschrijving van de middelen naar het partnerland).
- 2) Integreer de uitgaven in plaatselijke valuta in kolom J. Indien u een uitgave rechtstreeks in € wenst in te voegen, gelieve dan de formule in het betrokken vak van kolom K te schrappen en rechtstreeks de totale waarde van uw uitgave in te brengen. Het is van essentieel belang dat het in de plaatselijke munteenheid ingevoerde bedrag exact overeenstemt met het bedrag dat in uw bewijsstukken is vermeld. Dit laat ons toe een definitieve analyse van uw dossier uit te voeren bepalend voor de betaling van de laatste schijf (20%) van uw subsidie.
- 3) Verwijs naar uw bewijsstukken via een nummer dat u opneemt in kolom L. Gebruik ditzelfde nummer om de scan van uw documenten een naam te geven.

Veel succes met de opmaak van het dossier en aarzel niet om Nicolas te contacteren voor eventuele vragen (contactgegevens op pagina 1)!

Organisatie	Association Belgo Marocaine											
Titel van het project	Opwaardering van de lokale ambacht en de productie van safraan in het Hoog Atlas gebergte.											
Interventiegebied	Regio Souss-Massa en Marrakech-Safi (Hoog-Atlas)											
Geschatte duur project	Mei 2019 - April 2020				Duur van het project (rapportering)							
Buitenlandse valuta	Dirham Marocain (MAD)											
Wisselkoers (1€ = ...)	10,89				Gemiddelde wisselkoers (rapportering)							
			In te vullen bij de opmaak van het dossier					In te vullen bij de eindrapportering				
Begrotingspost	Beschrijving	Aantal	Eenheids-prijs in lokale valuta	TOTAAL lokale valuta	Eenheids-prijs in EURO	TOTAAL EURO	Montant pris en charge par la ville de Bxl	Betaald eindbedrag - rapportage - lokale valuta	Betaald eindbedrag - rapportage - EURO	Bewijsstuknummer		
<b>A</b>	<b>Operationele uitgaven</b>											
<b>1.</b>	<b>Investeringskosten</b>											
<b>1.1</b>	<b>Aankoop duurzaam materiaal</b>											
1.1.1	Oven voor het drogen van Safraan	1	2.200	2.200	202,0 €	202,0 €	202,0 €		- €			
1.1.2	Glazen potten voor het stockeren van Safraan	160	5	800	0,5 €	73,5 €	73,5 €		- €			
1.1.3	Gereedchapskist voor leder	6	1.200	7.200	110,2 €	661,2 €	661,2 €		- €			
1.1.4	Gereedchapskist voor merken leder	6	800	4.800	73,5 €	440,8 €	440,8 €		- €			
1.1.5	Naaimachine voor leder	3	1.700	5.100	156,1 €	468,3 €	468,3 €		- €			
<b>1.1</b>	<b>Totaal aankoop duurzaam materiaal</b>					<b>1.846 €</b>	<b>1.846 €</b>		- €			
<b>1.2</b>	<b>Aankoop grond en infrastructuurwerken</b>											
1.2.1	Beveiliging van het lokaal van de coöperatieve	1	8.000	8.000	734,6 €	734,6 €	734,6 €		- €			
<b>1.1</b>	<b>Totaal aankoop grond en infrastructuurwerken</b>					<b>734,6 €</b>	<b>734,6 €</b>		- €			
<b>1</b>	<b>Totaal investeringen</b>					<b>2.580,3 €</b>	<b>2.580,3 €</b>		- €			
<b>2.</b>	<b>Human resources</b>											
<b>2.1</b>	<b>Personeel (max 20% totaal)</b>											
2.1.1	Projectcoördinator voor het bureau in Ouarzazate	15	400	6.000	36,7 €	551,0 €	551,0 €		- €			
2.1.2	Projectcoördinator voor het bureau in Brussel (man of vrouw/dag)	10	-	-	60,0 €	600,0 €	300,0 €		- €			
<b>2.1</b>	<b>Totaal personeel</b>					<b>1.151,0 €</b>	<b>851,0 €</b>		- €		Max 20% van totaal	<b>1.419,99 €</b>
<b>2.2</b>	<b>Onderaanneming, honoraria, vrijwilligers, vergoedingen</b>											
2.2.1	Consultant grafisch werk voor commerciële identiteit	1	1840	1.840	169,0 €	169,0 €			- €			
2.2.2	Vergoeding vrijwilligers voor de vorming (man of vrouw/dag)	30	100	3.000	9,2 €	275,5 €			- €			
2.2.3	Vergoeding fotograaf	1	-	-	180,0 €	180,0 €			- €			
2.2.4	Consultant animatie auto-evaluatie	1	1800	1.800	165,3 €	165,3 €	165,3 €		- €			
<b>2.2</b>	<b>Totaal onderaanneming, honoraria</b>					<b>789,7 €</b>	<b>165,3 €</b>		- €			
<b>2</b>	<b>Totaal human resources</b>					<b>1.940,7 €</b>	<b>1.016,3 €</b>		- €			
<b>3</b>	<b>Algemene werkingskosten</b>											
<b>3.1</b>	<b>Operationele reiskosten</b>											
3.1.1	Transport goederen naar de markt van Ouarzazate	15	100	1.500	9,2 €	137,7 €	137,7 €		- €			
<b>3.1</b>	<b>Totaal operationele reiskosten</b>					<b>137,7 €</b>	<b>137,7 €</b>		- €			
<b>3.2</b>	<b>Internationale reiskosten - max 15% totaal</b>											
3.2.1	Vliegtuigticket Brussel Agadir	2	-	-	300,0 €	600,0 €	300,0 €		- €			
3.2.2	Huur voertuig tijdens missies (onkosten / dag)	5	500	2.500	45,9 €	229,6 €	229,6 €		- €			
3.2.3	Benzine	1	1.000	1.000	91,8 €	91,8 €	91,8 €		- €			
<b>3.2</b>	<b>Totaal internationale reiskosten</b>					<b>921,4 €</b>	<b>621,4 €</b>		- €		Max 15% van totaal	<b>1.064,99 €</b>
<b>3.3</b>	<b>Communicatie, publiciteit en informatie</b>											
3.3.1	Onkosten communicatie/maand	12	400		36,7 €	440,8 €	165,3 €		- €			
3.3.2	Promotie van de ambacht en safraan op lokale radio's	4	540		49,6 €	198,3 €	198,3 €		- €			
3.3.3	Informatieve panelen aan de ingang van Taliouine	2	600		55,1 €	110,2 €	110,2 €		- €			
3.3.4	Naam - infobord voor coöperatieve	1	390		35,8 €	35,8 €	35,8 €		- €			
<b>3.3</b>	<b>Totaal communicatie, publiciteit en informatie</b>					<b>785,1 €</b>	<b>509,6 €</b>		- €			
<b>3.5</b>	<b>Catering, huur zaal</b>											
3.5.1	Huur lokalen vormingen, auto-evaluatie en vergaderingen	8	400		36,7 €	293,8 €	293,8 €		- €			
3.5.2	Catering vormingen, auto-evaluatie en vergaderingen	8	600		55,1 €	440,8 €	440,8 €		- €			
<b>3.5</b>	<b>Totaal catering, huur zaal,...</b>					<b>734,6 €</b>	<b>734,6 €</b>		- €			
<b>3</b>	<b>Totaal algemene werkingskosten</b>					<b>2.578,9 €</b>	<b>2.003,4 €</b>		- €			
<b>7.099,93 €</b>	<b>TOTAAL OPERATIONELE KOSTEN</b>					<b>7.099,9 €</b>	<b>5.600,0 €</b>		- €			
<b>B</b>	<b>Ontvangsten</b>									<b>Totaal ontvangsten</b>		
	Eigen inbreng					800,0 €						
	Ontvangsten uit het project					200,0 €						
	Subsidies en sponsoring (verworven of in aanvraag)					500,0 €						
	<i>Overgebleven subsidie van de Stad Brussel</i>					1.500,0 €						
<b>7.100,00 €</b>	<b>TOTAAL ONTVANGSTEN</b>					<b>7.100,0 €</b>				- €		